

# Rapport d'incident de l'exploitant

**RÉPONDEZ À TOUTES LES QUESTIONS, SIGNEZ LE  
FORMULAIRE ET ENVOYEZ-LE À LA CSIT À L'ADRESSE  
FIGURANT AU VERSO. ÉCRIVEZ LISIBLEMENT.**

Numéro de dossier à la CSIT :

Nom de famille de l'exploitant : _____ Prénom : _____		Situation de famille :
Adresse - (inclure le code postal) :		Personnes à charge :
Téléphone - (inclure l'indicatif régional) :		Sexe : <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F
Numéro d'assurance sociale :		Numéro de permis de chasse général :
Date de naissance : _____   AA   MM   JJ	Langue de correspondance :	

1. a) Date de l'incident : \_\_\_\_\_ | AA | MM | JJ | Heure : \_\_\_\_\_

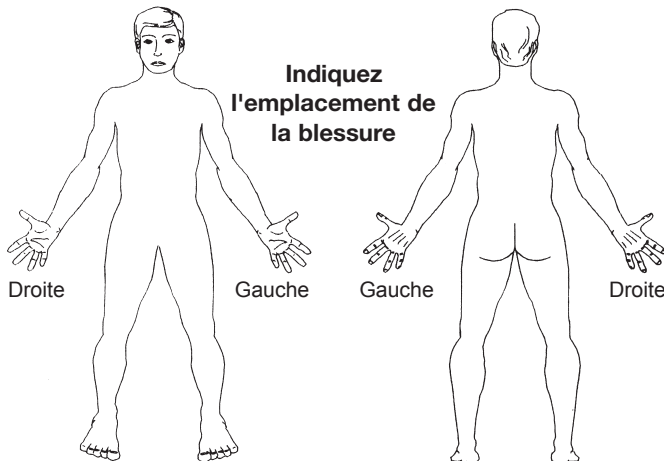
b) Avez-vous dû cesser vos activités d'exploitation après l'incident? Si c'est le cas, quand ? \_\_\_\_\_ | AA | MM | JJ | Heure : \_\_\_\_\_

c) Quand avez-vous consulté un médecin ou une infirmière? \_\_\_\_\_ | AA | MM | JJ | Heure : \_\_\_\_\_

d) Si vous n'avez obtenu de traitement médical immédiatement, veuillez en fournir le motif.  
\_\_\_\_\_

e) Où l'incident a-t-il eu lieu?

2. De quelle manière l'incident s'est-il produit et quelle blessure avez-vous subie? Soyez précis (p. ex., avez-vous soulevé quelque chose ou, si vous êtes tombé, de quelle hauteur était-ce? Indiquez s'il s'agissait du côté droit ou gauche, le cas échéant). Joignez des feuilles supplémentaires au besoin.



\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

3. **IMPORTANT - INDIQUEZ TOUT TÉMOIN DE L'INCIDENT**

Nom et adresse - (inclure le code postal)

Nom et adresse - (inclure le code postal)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**REPLISSEZ LES DEUX CÔTÉS DE CE FORMULAIRE ET ENVOYEZ-LE IMMÉDIATEMENT À LA CSIT**

COMMISSION DE LA SÉCURITÉ ET DE L'INDEMNISATION AU TRAVAIL DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST ET DU NUNAVUT

Nom de l'exploitant : \_\_\_\_\_

4. a) Nom du médecin ou de l'infirmière :

b) À quel hôpital ou poste de soins infirmiers êtes-vous allé, s'il y a lieu? Quand? | AA | MM | JJ |

c) Si vous avez subi une blessure dentaire, indiquez le nom de votre dentiste :

5. a) Avez-vous déjà eu une invalidité semblable auparavant?  Oui  Non Si oui, expliquez :

b) Avez-vous déjà présenté des réclamations à la CSIT?  Oui  Non Si oui, indiquez les dates et la nature de la blessure :

6. a) Avez-vous repris vos activités d'exploitation?  Oui  Non Si oui, indiquez la date de reprise :

b) Si non, quand estimez-vous reprendre vos activités d'exploitation? Indiquez la date : | AA | MM | JJ |

c) Si vous avez exploité des ressources depuis votre blessure, indiquez-en les dates. Du : | AA | MM | JJ | Au : | AA | MM | JJ |

7. Au cours des 12 mois avant l'incident, quels autres gains d'emploi ou revenus avez-vous gagnés?

Nom de l'entreprise : Du : | AA | MM | JJ | Au : | AA | MM | JJ | Total des gains :

Nom de l'entreprise : Du : | AA | MM | JJ | Au : | AA | MM | JJ | Total des gains :

Nom de l'entreprise : Du : | AA | MM | JJ | Au : | AA | MM | JJ | Total des gains :

8. Montant du revenu attribuable à l'exploitation de ressources renouvelables (c.-à-d., vente de gibier, de poisson, de fourrures, etc.) Du : | AA | MM | JJ | Au : | AA | MM | JJ | Total des gains :

9. Autres renseignements ou commentaires  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## CONSENTEMENT DU TRAVAILLEUR

Par la présente, je réclame une indemnisation pour blessure ou maladie reliée au travail.

**Divulgarion de renseignements** – Je comprends que la CSIT utilise les renseignements ci-dessus à mon sujet aux seules fins de faire enquête au sujet de cette réclamation. Je comprends également que, pour traiter ma demande, la CSIT devra réunir plus de renseignements sur mon incident au travail, ainsi que mes antécédents médicaux et professionnels. Ce n'est qu'à ces fins particulières que la CSIT peut divulguer certains de mes renseignements personnels à des employeurs, à des membres de la profession médicale et à d'autres tierces parties pertinentes.

**J'autorise la CSIT à fournir de tels renseignements à toutes les sources nécessaires et à les obtenir auprès de ces sources, ce qui comprend les dossiers d'hospitalisation, les dossiers médicaux et les relevés d'emploi.**

**Exactitude des renseignements** – Je comprends que fournir des renseignements incomplets peut retarder le traitement de ma réclamation et que fournir de faux renseignements est illégal.

**Je déclare que l'information ci-dessus est véridique et exacte. Je comprends que faire une fausse déclaration ou travailler et exercer des activités d'exploitation me permettant de gagner un revenu tout en recevant des prestations sans en informer la CSIT peut constituer une infraction criminelle.**

Signé à \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

Tout renseignement personnel tel que défini par la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée* (LAIPVP) exigé dans la présente l'est aux fins d'administration des *Lois sur l'indemnisation des travailleurs* et est autorisé en vertu de celles-ci.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec le coordonnateur de la LAIPVP, au 1-800-661-0792 ou au 1-867-920-3888.

Si vous aimeriez avoir de l'aide pour remplir ce formulaire ou avoir plus d'information, communiquez avec l'un des bureaux énumérés ci-dessous.

Siège social : C.P. 8888 • Yellowknife, NT X1A 2R3 • Téléphone : (867) 920-3888 • Sans frais : 1-800-661-0792 • Télécopieur : (867) 873-4596 • Télécopieur sans frais : 1-866-277-3677

ou

C.P. 669 • Iqaluit, NU X0A 0H0 • Téléphone : (867) 979-8500 • Sans frais : 1-877-404-4407 • Télécopieur : (867) 979-8531 • Télécopieur sans frais : 1-866-979-8501

[www.wscn.nt.ca](http://www.wscn.nt.ca) • [www.wscn.nu.ca](http://www.wscn.nu.ca)

This form is available in English.  
C'est la même forme en français.  
Taanna tatatiriialik atuinnuinnauvuk Inuktitut.